

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	345.0654.932 FSMSF42/2		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavarantomittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine
AEchood	55,8	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienäkökulusta	Vuotuinen energienäkökulusta	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatutvoksuiluokka	Energiatutvoksuiluokka	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	30,9		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustyönoimien hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustyönoimien hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood	105	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuoksuiluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graïsse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	270	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomstrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	580	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømming ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	740	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Gebästeluft	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømming ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Palestinās gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	53	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale gebästelucht	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstap via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaia akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmax	66	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale gebästelucht	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektstap via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaia akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	70	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebästeluft	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstap via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaia akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i låstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toitavate väljalülitatud võimsus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger henhold til 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
	52,0		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur
Qbep	390,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Pbep	470	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	165,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	2,2	lux	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma
Emiddle	230	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusvõimsuse parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitums visefektīvākajā punktā
WL	2,2	lux	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	230	lux	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over kørtepladen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā
Lwa	66	dB	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. 5) Maintain a clean cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	1) Quand vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graïsse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	1) Het begin van het koken de afzuigkap op de laagste snelheid in werker om vocht te verwijderen en de lucht te versuistigen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een groot volume aan damp afzuigt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor de la campana lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Usar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkenventilens hastighet ved stort damputslipp. 4) Hold kjøkkenventilens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matens lukt.	1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampudslip. 4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion.	1) Tiedä emhätteen ja suodattimien tärkeys ruuanlaiton aikana. Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænde emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampudslip. 4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion.	1) Tiedä emhätteen ja suodattimien tärkeys ruuanlaiton aikana. Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittösä. 2) Käytä suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri. 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænde emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget dampudslip. 4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion.
NORME DI RIFERIMENTO			NORMATIVE REFERENCES	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

PF			UA		LT		MT		HU		CZ		SK		RO		PL		HR		SL		GR		BG		SR		GA						
S	FRANKE		PF	Додавачка техничка информација по вријеме, згодно с 65/2014		Garnirio kortakortales informacija pagal 65/2014		Skoda tat-Taqhit tal-Prodott skont nru 65/2014		A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsolatos információk		Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014		Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014		Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014		Informacje na karcie produktu według 65/2014		Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014		Informacije o podatkodnim listu izdelka v skladu s 65/2014		Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014		Únin ftej bilgi, 65/2014-a göre		Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014		Информација о производу, према 65/2014		Bileq Tairge de réir Umh. 65/2014			
M	345.0654.932 FSMSF42/2		S	Назив постављачина		Tiekloje pavadinimas		Isem it-fornitur		A szállító neve		Jméno dodavatele		Meno dodávateľa		Numele furnizorului		Nazwa dostawcy		Naziv dobavljača		Ime dobavitelja		Όνομα του προμηθευτή		Tedarikçi bilgisi		Име на доставчик		Назив добављача		Ainm an tsoláthair			
			M	Идентификација модели		Modelio identifikacija		Identifikatur tal-modelli		Az készülék típuszáma		Identifikace modelu		Identifikácia modelu		Indicativ model		Identyfikacja modelu		Identifikacija modela		Identifikacija modela		Kodifikos du modello		Model Tanımı		Идентификация на модела		Ознака модела		Aitheantas an mhóla			
AEC	hood		AEChood	Щорчне словозначе		Metinis energijos suvartojimas		Il-konsum annwali tal-enerġija		Éves áramfogyaztas		Roční energetická spotřeba		Ročná spotreba energie		Consum energetic anual		Roczne zużycie energii		Godišnja potrošnja energije		Letna poraba energije		Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας		Yıllık Enerji Tüketimi		Годишна консумација на енергија		Годишња потрошња електричне енергије		Bileq Fuinnim in aghaidh na Bílana			
EEC	A		EEC	Клас енергоефективности		Enerģijas efektyvumo klasė		Il-klassi tal-effiċjenza ta-enerġija		Energiahatekónysági besorolás		Třída energetické účinnosti		Ročná energetická účinnosť		Clasă de eficiență energetică		Klasa wydajności energetycznej		Razred energetske učinkovitosti		Razred energetske učinkovitosti		Κλάση ενεργειακής učinkovitosti		Enerji Verimlilik Sınıfı		Клас на енергијна ефикасност		Класа енергетске ефикасности		Ainme Eifeachtúlachta			
FDE	hood		FDEhood	Пародинамична ефикасност		Skystis dinamis efektyvumas		Il-effiċjenza ta-fluiddinamika		Áramlásdinamika hatékonyaság		Třída dynamická účinnosti		Hydrodynamická účinnosť		Clasă de eficiență hidrodynamică		Klasa wydajności hydrodynamicznej		Razred fluidodinamičke učinkovitosti		Razred učinkovitosti protoka		Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης		Enerji Verimlilik Sınıfı		Клас на ефикасност на динамиката на флуида		Класа ефикасности динамиче флуида		Ainme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan			
FDEC	A		FDEC	Клас пародинамичне ефикасности		Skystis dinaminio efektyvumo klasė		Il-klassi tal-effiċjenza ta-fluiddinamika		Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás		Třída fluidní dynamické účinnosti		Trieda hydrodynamické účinnosti		Clasă de eficiență hidrodynamică		Klasa wydajności hydrodynamicznej		Razred fluidodinamičke učinkovitosti		Razred učinkovitosti protoka		Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης		Enerji Verimlilik Sınıfı		Клас на ефикасност на динамиката на флуида		Класа ефикасности динамиче флуида		Ainme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan			
LE	hood		LEhood	Ефективност осветљености		Apšvietimo efektyvumas		L-effiċjenza tat-Tidwli		Világítási hatékonyság		Třída světelné účinnosti		Trieda svetelnej účinnosti		Clasă de eficiență luminoasă		Klasa wydajności świetlnej		Razred učinkovitosti rasvjetle		Razred svetilne učinkovitosti		Κλάση φωτεινής απόδοσης		Aydinlatma Verimlilik Sınıfı		Клас на ефикасност на осветяване		Класа ефикасности осветљености		Ainme Eifeachtúlachta Solais			
LEC	A		LEC	Ефективност осветљености		Riebalų filtravimo efektyvumas		Il-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassajiet		Zaiszűrési hatékonyság		Účinnost protitukové filtrace		Účinnost filtrácie tukov		Eficiență de filtrare antițrășuri		Eficiencia de filtración antisucos		Učinkovitost filtriranja protiv masnoće		Učinkovitost protimasočne filtracije		Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους		Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı		Ефикасност на филтрирање на масти		Ефикасност филтрирања масти		Ainme Eifeachtúlachta Um Saghaidh Greisce			
GFE	hood		GFEhood	Клас ефикасности филтрације жиру		Riebalų filtravimo efektyvumo klasė		Il-klassi tal-effiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassajiet		Zaiszűrési hatékonyság besorolás		Třída účinnosti protitukové filtrace		Trieda účinnosti filtrácie tukov		Clasă de eficiență antițrășuri		Klasa wydajności filtracji tłuszczu		Razred učinkovitosti protimasočne filtracije		Razred učinkovitosti protimasočne filtracije		Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους		Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı		Клас на ефикасност на филтрирање на масти		Класа ефикасности филтрирања масти		Ainme Eifeachtúlachta Um Saghaidh Greisce			
GFEC	C		GFEC	Поток повтјра при минималној ширини		Oro srutas minimali greičiu		Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt užu normal		Légáramlás minimális fordulatszám		Přtok vzduchu při minimální rychlosti		Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti		Flux de aer la viteză minimă		Flux de aer la viteză minimă		Przepływ powietrza przy predkości minimalnej		Prtok zraka na minimalnoj brzini		Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo		Poř aeru στην ελάχιστη ταχύτητα		Minimum hızda hava akışı		Взадушн поток при минималној скорост		Проток ваздуха при минималној брзини		Aersheabhadh Iosta le ghrádhais	
Qmin	270		Qmin	Поток повтјра при максималној ширини		Oro srutas maksimali greičiu		Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt užu normal		Légáramlás maximális fordulatszám		Přtok vzduchu při maximální rychlosti		Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti		Flux de aer la viteză maximă		Flux de aer la viteză maximă		Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej		Protok zraka na maksimalnoj brzini		Zračni pretek z največjo hitrostjo		Poř aeru στην μέγιστη ταχύτητα		Maximum hızda hava akışı		Взадушн поток при максималној скорост		Проток ваздуха при максималној брзини		Aersheabhadh Uasta le ghrádhais	
Qmax	580		Qmax	Поток повтјра при највишој ширини		Oro srutas esant didžiausiam greičiui		Il-Fluss tal-Arja Il-Maximalia intensiva waqt užu garsas didžiausias		Légáramlás intenzív fordulatszám		Přtok vzduchu při intenzivní rychlosti		Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti		Flux de aer la viteză intensivă				Przepływ powietrza przy predkości intensywnej		Protok zraka na intenzivnoj brzini		Zračni pretek pri intenzivni hitrosti		Poř aeru στην έντονη ταχύτητα		Yogun hızda hava akışı		Взадушн поток при појачаној скорост		Aersheabhadh an diansoir/ an asocrú			
Qboost	740		Qboost	Ријевн аустичног шука у појери за шкелу А при макс. ширини.		Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Lévegőben mért A hangnyomás szint minimális fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă		Emisia zdieńku przy predkości minimalnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej	
SPemin	53		SPemin	Ријевн аустичног шука у појери за шкелу А при макс. ширини.		Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Lévegőben mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej			
SPEmax	66		SPEmax	Ријевн аустичног шука у појери за шкелу А при макс. ширини.		Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Lévegőben mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej			
SPEboost	70		SPEboost	Ријевн аустичног шука у појери за шкелу А при макс. ширини.		Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui		Il-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Lévegőben mért A hangnyomás szint intenzív fordulatszám		Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti		Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti		Emisiile de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej		Emisia zdieńku przy predkości intensywnej			
PO	0,49		PO	Енергоспошавача в режиму вимичення		Enerģijos suvartojimas prietaisui esant įjungiamam režimui		Il-konsum tal-enerġija il-modalità Miti		Áramfogyaztas off (ki) üzemódban		Spotřeba proudu při režimu off		Spotřeba energie v režimu vypína		Consum de curent in modul opr		Zużycie prądu w trybie wyłączonym		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"		Potrošnja električne energije u načinu "off"			
Ps	N/A		Ps	Енергоспошавача в режиму очування		Enerģijos suvartojimas prietaisui dirbant budizmo režimu		Il-konsum tal-enerġija il-modalità Sternja		Áramfogyaztas standby (készenléti) üzemódban		Spotřeba proudu při režimu standby		Spotřeba energie v pohotovostnom režime		Consum de curent in modul standby		Zużycie prądu w trybie gotowości		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti		Potrošnja električne energije u načinu stanja pripravljenosti			
F	0,9		F	Додаткова информација згодно с 66/2014		Papildoma informacija pagal 66/2014		Informazzjoni		További információk a 66/2014 szerint		Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014		Doplnkové informace podľa 66/2014		Informații suplimentare conform cu norma 66/2014		Informacje dodatkowe według 66/2014		Informații suplimentare conform cu norma 66/2014		Informacje dodatkowe według 66/2014		Εππληρωματικές πληροφορίες βάσει 66/2014		66/2014-a göre ilave bilgi		Допълнителна информация съгласно 66/2014		Додатне информације према 66/2014		Faisnéis Breise de réir Umh. 66/2014			
EE	hood		EE	Коэффициент збільшення часу		Laiko padidėjimo faktorius		Fattur tat' zieda fil-pin		Időnövelési együttható		Koefficient nárustu v čase		Faktor zvýšenia času		Coeficient de creștere a vremei		Współczynnik wzrostu w czasie		Koefficient povećanja vremena		Koefficient podaljšanja vremena		Συντελεστής αύξησης του χρόνου		Sure arts faktorius		Коэффициент на нарастване на времето		Фактор временного поавышения		Factóir méadaithe ama			
Qbep	390,0		Qbep	Индекс енергоефективности		Enerģijos efektyvumo indeksas		L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika		Energiahatekónysági mutató		Ukazatel energetické účinnosti		Index energetické účinnosti		Indice de eficiență energetică		Wskaźnik wydajności energetycznej		Indeks energetske učinkovitosti		Indeks energetske učinkovitosti		Δείκτης ενεργειακής απόδοσης		Enerji Verimlilik İndeksi		Индекс на енергијна ефикасност		Индекс енергетске ефикасности		Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh			
Pbep	470		Pbep	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД		Išmatuota oro srutas šaltinis esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás		Přtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Prietok vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti			
Qmax	740,0		Qmax	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД		Išmatuota oro srutas šaltinis esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás		Přtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Prietok vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti			
Wbep	165,0		Wbep	Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД		Išmatuota oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-presjonijs tal-arja mkeġla fil-punt tal-effiċjenza massima		A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás		Přtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Prietok vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti		Tlak vzduchu merovaný v bode najlepšej účinnosti		Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti			
WL	2,2		WL	макс. потк повітря		Maksimalus oro srutas		Il-fluss massimu tal-arja		maximális légáramlás		maximální průtok vzduchu		maximálny prtok vzduchu		flux de aer maxim		Maksymalny przepływ powietrza		maksimalni protok zraka		največji zračni pretek		μέγιστη ποή αέρα		Maximum akış hızı		максимален въздушен поток		максимален проток ваздуха		Aersheabhadh uasta			
Emiddle	230		Emiddle	Вимірювання швидкості аеропотоку у точці макс. ККД		Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui		Il-kontribut tal-enerġija esant didžiausiam efektyvumo taškui		A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítség		Elektrický výkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti		Elektrický výkon merovaný v bode najlepšej účinnosti		Elektrický výkon měřený v bode nejlepší účinnosti		Elektrický výkon merovaný v bode najlepšej účinnosti		Elektrický výkon měřený v bode nejlepší účinnosti		Elektrický výkon merovaný v bode najlepšej účinnosti		Elektrický výkon měřený v bode nejlepší účinnosti		Elektrický výkon merovaný v bode najlepšej účinnosti		Elektrický výkon měřený v bode nejlepší účinnosti		Elektrický výkon merovaný v bode najlepšej účinnosti		Elektrický výkon měřený v bode nejlepší účinnosti			
Lwa	66		Lwa	Номінальна потужність системи освітлення		Nominali apšvietimo sistemos galia		Il-gawna nominali tas-sistema tal-tidwli		A világítási rendszer névleges teljesítménye		Jmenovitý výkon systému osvětlení		Nominálny výkon systému osvetlenia		Putere nominală a sistemului de iluminat		Moc znamionowa systemu oświetlenia		Nominalna snaga sustelavnog sistema		Nominalna snaga sustelavnog sistema		Nominalna snaga sustelavnog sistema		Nominalna snaga sustelavnog sistema		Nominalna snaga sustelavnog sistema		Nominalna snaga sustelavnog sistema		Nominalna snaga sustelavnog sistema			
				Середній рівень світлотіклого в режимі повної потужності		Vidutinis lygis esant didžiausiam apšvietimo sistemos galiai		Il-luminażjonijs medja taħt didžiausiam apšvietimo sistemos galiai		A világítás rendszer átlagvilágítása a főzslápon		Průměrné osvětlení systému osvětlení na vnější plochy		Průměrné osvětlení systému osvetlenia na vnější plochy		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje		Srednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini za kuharje					
				Ријевн аустичног потужности при највишој ширини		Garsinio galios lygis esant didžiausiam našiumui		L-Emissjonijs Akustiki, (prezati għat-frekwenza A) il-velocità massima		Hangnyomás szint maximális fordulatszám		Hladina akustického výkonu při maximální nastavení		Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení		Nivel de putere sonoră la setarea maximă		Poziom zdieńku przy maksymalnym		Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci		Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci		Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci		Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci		Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci		Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci		Razina zvčne snage na maksimalnoj postavci			
				ПОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОЗБЕЖЕННЯ		ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI		SUGĠERIMENTI KUŠU KORRETTI SABIEX		ENERGIATÁKARÉKÖSSÁGI TANÁCSOK		RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU		RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE		ZALECENIA DLA OPOWROZNIENIA ENERGIJ		SAVJETI ZA ENERGETSKU KONŠEVANJE		PRIPOROČILA ZA VAREČEVANJE ZE ENERGIJE		SYMBOΛAIΣ THN ENERΓEIAΣ KATAΣHEI		ENERJEDIRI TASARRUK KONSERVASYONUKI TAYSVLEI		СЪВЕТИ ЗА ИКОНИЈА НА ЕНЕРГИЈА		САВЕТИ ЗА ШЕДЕЊЕ ЕНЕРГИЈЕ		MOLTAI LE NAGHAIDH USÁID SHEART D'FHOHN AN AGUS AN GOMHSHOAL A LAGHDU.					
				1) На почетку приготування уварити воду на мінімальној ширини, щоб уникнути кипіння та позбавитися запашки.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.		1) Ką Jungiate virykle, junkile traukukua uvarinti, vanduo neperkypinti, kad sumažėtų kvapų ir būtų pašalintas degimo ir užkandimo kvapas.			
				2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.		2) Naukdoite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui.					
				3) Būtinai teiktis taikyti gėlį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.		3) Būtinai teiktis taikyti gėlį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.		3) Būtinai teiktis taikyti gėlį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.		3) Būtinai teiktis taikyti gėlį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.		3) Būtinai teiktis taikyti gėlį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.		3) Būtinai teiktis taikyti gėlį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.		3) Būtinai teiktis taikyti gėlį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina.																			